

Erkki Melartin

op.35

Pienoiskuvia

pianolle

Miniaturer

för piano

II

Smk 2,50
Rmk 2, —

Helsinki • Axel E. Lindgren • Helsingfors

Berlin-Brüssel • Breitkopf & Härtel • London-New York
Leipzig

Omistettu Ivar veljelleni. Min bror Ivar tillegnade.
Meinem Bruder Ivar.

Venezialainen ilta.

Veneziansk afton. Venezianischer Abend.

Erkki Melartin, Op. 35.

Moderato.

col⁵ Pedale

p

(ritard.) a tempo

pp *mf* *rall.* a tempo

meno mosso

a tempo

mf

marcato

f

f

rall.

dimin.

pp

Poco più mosso.

una corda

p

mf

tre corde

cresc.

ritard. poco a poco *a tempo, più mosso*

più f *ff* *mp*

Ped. *

rall. *al - - - Tempo I.*

f *dimin.* *mf*

(meno mosso) *a tempo* *rit.* *a tempo*

pp *mf* *accelerando* *f*

poco a poco rallentando

p *mf dim.* *mp* *p* *rall. pp*

Iltatunnelma.

Aftonstämning. Abendstimmung.

Andantino.

p tranquillo

mp

fz

poco a poco cresc.

f

dim.

mp

poco ritard.

a tempo

accelerando *poco più mosso*

pp

una corda

p

f *mf*

ritardando al - - -

Tempo I.

mp

tre corde

f dim. e rallentando

Valitus.

Klagaan. Klage.

Andante (♩)

p *pp dolciss.*

sempre a una corda

pp *p cant.*

pp

5 2 4 3 5 1 3 2 1 3

1 2 3 4 1 3 1

mp

5 1 3 2 1 3 1 4 1 5 2 4 3 5 1 3 2 1 4 2 1 3 1

3 1 4 2

rallent. - - a tempo

dim. *p dolciss.*

4 1 4 2 4 1

pp *dim.* *e* *ritard.* *ppp*

Aamu. Morgon. Morgen.

Allegro leggiero.

The musical score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above notes. Dynamics include *p*, *mp*, *f*, *ff*, *mf*, and *ffz*. Performance markings include *rall.*, *a tempo*, *riten.*, and *accelerando*. There are also some editorial markings like *Red.* and an asterisk ***.

Sairasvuoteella.

På sjukbädden. Auf dem Krankenbett.

Andante.

First system of musical notation. Treble and bass clefs, 3/4 time signature, key signature of one flat. Dynamics: *mf*, *p*, *mp*, *crescendo*.

Second system of musical notation. Dynamics: *dim.*, *p*, *mf*.

Third system of musical notation. Dynamics: *p*, *mp*, *poco a poco crescendo*.

Fourth system of musical notation. Tempo markings: *rit.*, *a tempo*. Dynamics: *p dol.*, *pp*, *mf*, *f*.

Fifth system of musical notation. Dynamics: *mf*, *p rallent.*, *f pesante*, *mf*.

Sixth system of musical notation. Dynamics: *dol.*, *p*, *mp*, *cresc.*, *mf cresc.*, *ritardando*, *f*, *cresc.*.

Tanssi.

Dans. Tanz.

Allegro risoluto.

First system of musical notation. The piece is in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro risoluto.' The first staff (treble clef) contains a melodic line with fingerings: 2 3 1, 1 2 5, 3 2, 1 5 3 2 1. The second staff (bass clef) contains a bass line starting with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a repeat sign.

Second system of musical notation. The first staff continues the melodic line. The second staff features a bass line with a forte (*f*) dynamic and includes fingerings: 5, 1 3 2 3 3, 4. The system concludes with a repeat sign.

Third system of musical notation. The first staff continues the melodic line. The second staff features a bass line with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. A triplet of eighth notes is indicated by a '3' above the notes. The system concludes with a repeat sign.

Fourth system of musical notation. The first staff continues the melodic line. The second staff features a bass line with dynamics of mezzo-piano (*mp*), mezzo-forte (*mf*), and a crescendo (*cresc.*) marking. The system concludes with a repeat sign.

Fifth system of musical notation. The first staff continues the melodic line. The second staff features a bass line with a forte (*f*) dynamic and a fortissimo (*ff*) dynamic. The tempo is marked 'II^{da} volta molto rit.' (second time through, very slow). The system concludes with a double bar line and repeat dots.

Laulu.

Visa. Lied.

Andantino moderato.

mesto
mp *mf*

f

poco rall. *a tempo*
mf *dim.* *p*

poco a poco rall.
mf *diminuendo* *p*

a tempo molto tranquillo *ritardando* *lento*
mf *f*